

## Consiglio europeo: conclusioni della Presidenza

Il **13 ed il 14 Marzo** si è svolto a Bruxelles il Consiglio Europeo, interamente dedicato alle questioni di economia.

La riunione del Consiglio europeo è stata preceduta da una presentazione di Hans-Gert Pöttering, Presidente del Parlamento europeo, seguita da uno scambio di opinioni.

### AVVIO DEL NUOVO CICLO DELLA STRATEGIA DI LISBONA RINNOVATA PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE (2008-2010)

In seguito alla relazione strategica della Commissione e alla luce dei lavori svolti nelle pertinenti formazioni del Consiglio, il Consiglio europeo avvia il secondo ciclo triennale della strategia confermando che gli attuali orientamenti integrati (indirizzi di massima per le politiche economiche e orientamenti in materia di occupazione) rimangono validi e dovrebbero essere utilizzati per il 2008-2010. Indirizzi di massima:

- A) Investire nella conoscenza e nell'innovazione;
- B) Liberare il potenziale delle imprese, in particolare le PMI
- C) Investire nelle persone e modernizzare i mercati del lavoro

### CAMBIAMENTI CLIMATICI E ENERGIA

L'anno scorso l'UE ha assunto impegni fermi ed ambiziosi nell'ambito della politica in materia di clima e di energia; oggi, nel 2008, la sfida consiste nel mantenere tali impegni. A dicembre dello scorso anno, la conferenza di Bali sui cambiamenti climatici ha segnato una tappa fondamentale e ha avviato a livello internazionale un processo negoziale inclusivo figurante in extenso nella tabella di marcia di Bali. L'UE è determinata a mantenere un ruolo di leader a livello internazionale in materia di cambiamenti climatici e di energia e conservare lo slancio dei negoziati sulla convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici e sul relativo protocollo di Kyoto, in particolare nella prossima conferenza delle parti a Poznań. L'obiettivo è raggiungere un accordo ambizioso, globale e completo post-2012 sui cambiamenti climatici a Copenaghen nel 2009 coerente con l'obiettivo dei 2°C dell'UE.

### STABILITÀ DEI MERCATI FINANZIARI

Il Consiglio europeo approva la relazione interinale del Consiglio Ecofin sulla stabilità dei mercati finanziari. Sebbene la situazione del sistema finanziario internazionale resti incerta, in seguito alle turbolenze verificatesi sono già stati messi in atto alcuni aggiustamenti sui mercati finanziari a partire dall'autunno scorso, in quanto la Banca centrale europea, le autorità nazionali e dell'UE nonché le istituzioni finanziarie hanno preso iniziative per stabilizzare la situazione.

E' possibile consultare il documento relativo alle conclusioni della Presidenza del Consiglio europeo di Bruxelles in lingua italiana:

[http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms\\_Data/docs/pressData/it/ec/99417.pdf](http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/it/ec/99417.pdf)

### In questo numero:

UE/Imprese 2

I 10 anni dell'UEM:  
scelta la moneta  
commemorativa

I Balcani "europei"

Media 2007: la Croazia 3  
partecipa al programma

GEANT: rete  
informatica di ricerca

Patto dei Sindaci:  
consultazione pubblica

eTwinning, partnership 4  
virtuale tra scuole

Migrazione: un ponte  
tra politica e ricerca

Gli europei e la politica 5  
regionale

Euroregione insulare  
mediterranea

L'impatto della  
mondializzazione sul  
territorio europeo

Parlamento europeo 6

Eventi 7

News TECLA

## Imprese: riduzione degli oneri amministrativi nel 2008

La Commissione europea ha presentato, lunedì 10 marzo, un elenco di undici nuove azioni rapide destinate a ridurre gli oneri amministrativi che pesano sulle imprese, allo scopo di stimolare la crescita economica. È la seconda volta che tali azioni rapide sono proposte e fanno parte integrante del programma globale che mira a ridurre del 25% gli oneri amministrativi imposti agli imprenditori entro il 2012. Queste misure immediate dovrebbero permettere di fare economie importanti (circa un miliardo di euro), grazie a modifiche tecniche delle disposizioni esistenti.

La lista delle undici nuove azioni rapide è consultabile al seguente indirizzo:  
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM>

## Scelta la moneta commemorativa dei 10 anni dell'UEM

I cittadini e residenti dell'UE hanno scelto il disegno della moneta commemorativa da 2 euro che sarà coniata in gennaio per i 10 anni dell'Unione economica e monetaria. I disegni sono stati selezionati dopo un voto on line a cui hanno preso parte 141 675 persone hanno preso parte tra il 31 gennaio e il 22 febbraio. Il disegno scelto tra 5 preselezionati, rappresenta l'euro come esito di una lunga storia di scambi commerciali tra gli uomini, dallo scambio preistorico (l'aspetto volutamente primitivo del disegno) all'UEM è stato creato da Stamatopolos, scultore della Banca centrale greca e ha avuto il 41,48% dei voti. La moneta che sarà diffusa in 90 milioni di esemplari, sarà emessa dai paesi della zona euro. E' la seconda volta che i paesi della zona euro hanno una moneta commemorativa comune. La prima era del 2007 per il 50° anniversario del trattato di Roma del 2007.

## I Balcani "europei": il 2008 anno decisivo



Nelle ultime settimane gli occhi del mondo sono stati puntati sul Kosovo e sugli sviluppi provocati dalla dichiarazione di indipendenza che Pristina ha fatto unilateralmente. In molti si sono chiesti allora se la secessione della provincia, popolata in stragrande maggioranza da albanesi, da Belgrado non potesse segnare in qualche modo la fine della cosiddetta "questione jugoslava". Chi conosce veramente i Balcani occidentali - non solo per le loro bellezze naturali, ma anche per la specifica mentalità dei loro popoli - sa che non è così. Ne è consapevole - oggi più che mai - anche l'Unione europea. Il 2008 è, ad avviso di tutti, un "anno decisivo" per le sorti dei Balcani occidentali. E' iniziato con il voto in Serbia che ha visto la riaffermazione di Boris Tadic, ma anche con la dichiarazione di indipendenza del Kosovo il 17 febbraio. L'Ue è di nuovo in prima linea con una missione civile - l'Eulex - che dovrà garantire la transizione pacifica, il carattere democratico e la multiethnicità del nuovo Stato. E' una responsabilità che risiede non solo nei governi ma anche in ogni singolo cittadino europeo che ha a cuore la sicurezza e la prosperità del continente. E' solo nel nostro interesse comune che il termine "Balcani" torni ad essere pienamente un toponimo e non solo una triste e violenta metafora e che i popoli locali, che da sempre hanno difeso i confini dell'Occidente, contribuiscano con la loro grande energia e creatività alla costruzione della casa europea.

*Fonte CE - Rappresentanza in Italia*



## MEDIA 2007: la Croazia partecipa al programma

La Commissaria europea per la Società dell'informazione e i media Viviane Reding e l'ambasciatore Branko Baričević, capo della Missione croata presso l'UE, hanno firmato oggi un protocollo d'intesa grazie al quale la Croazia è il primo paese candidato che entra a far parte del programma MEDIA 2007. Con l'ingresso della Croazia, il numero di paesi partecipanti al programma per la competitività del settore audiovisivo europeo e la distribuzione e la proiezione di opere audiovisive sale a 32: ne fanno già parte i 27 Stati membri dell'UE, l'Islanda, il Liechtenstein, la Norvegia e la Svizzera. La dotazione finanziaria totale del programma MEDIA 2007 è pari a 755 milioni di euro per il periodo 2007 – 2013.

Ogni anno MEDIA 2007 sostiene finanziariamente 300 nuovi progetti di film europei, e 2,5 milioni di spettatori assistono a più di 15 000 proiezioni negli oltre 100 festival finanziati dal programma. Lo scorso mese, il film *Il falsario* (Austria/Germania), cofinanziato dall'Unione europea, ha vinto l'Oscar per il migliore film straniero

### Per maggiori informazioni:

[http://www.ec.europa.eu/information\\_society/media/index\\_en.htm](http://www.ec.europa.eu/information_society/media/index_en.htm)



## GEANT: la rete informatica di ricerca diventa mondiale

GEANT, la più grande rete informatica multigigabit dedicata alla ricerca e all'insegnamento, sarà collegata a reti dello stesso tipo nel mondo intero, verrà creata così una grande rete mondiale di ricerca. In Europa, GEANT collega già tra loro circa 30 milioni di utenti distribuiti in più di 3.500 università e centri di ricerca, da Reykjavik a Vladivostok. Presto, collegamenti ad alto flusso collegheranno GEANT alle reti informatiche di ricerca regionali che sono in corso di sviluppo nei balcani, il Mar Nero e le regioni mediterranee come pure in Asia, in Sudafrica ed in America latina. In Europa, GEANT ha permesso di organizzare collaborazioni nuove in settori di ricerca come il cambiamento climatico.

Per maggiori informazioni: [http://ec.europa.eu/information\\_society/newsroom/cf/itemlongdetail.cfm?item\\_id=3915](http://ec.europa.eu/information_society/newsroom/cf/itemlongdetail.cfm?item_id=3915)



## Avviata una consultazione pubblica sul patto dei sindaci

Organizzata dalla Commissione europea una "consultazione pubblica" sul Patto dei sindaci per l'efficacia energetica al fine di raccogliere i punti di vista e commenti delle città e collettività locali sul Patto. Gli enti locali e regionali interessati a partecipare sono invitati a contattare la Commissione fino al 30 aprile prossimo. Sulla base dei risultati della consultazione la Commissione presenterà una versione finale del Patto che dovrà essere adottato entro la fine del 2008 dai consigli delle città e collettività firmatari. Il "Patto dei Sindaci" unisce i sindaci di numerose città e collettività europee in seno ad una rete permanente con l'obiettivo di migliorare l'uso di energia. Il patto rappresenta una risposta delle città e collettività più attive nel campo della lotta contro il *riscaldamento climatico*.

Per maggiori informazioni, contattare il CCRE: <http://www.europaregioni.it/>

## eTwinning, partnership virtuale tra scuole



eTwinning è un'iniziativa dell'UE volta a incoraggiare le scuole a creare reti tramite internet. Nei tre anni intercorsi dal suo avvio più di 35.000 scuole vi hanno partecipato. In occasione della conferenza eTwinning che si terrà a Bucarest il 14-16 marzo la Commissione premierà otto progetti eccellenti di gemellaggio scolastico eTwinning.

L'iniziativa eTwinning è stata avviata nel gennaio 2005 e da allora più di 35.000 scuole di tutta Europa vi hanno aderito. eTwinning è ora parte dell'azione Comenius nel contesto del programma di apprendimento permanente, che è il programma di punta

finanziato dalla Commissione nel campo dell'istruzione. L'iniziativa eTwinning consente alle scuole di trovare gratuitamente, tramite internet, partner per progetti di collaborazione tra scuole. Nel 2008 l'accento si sposterà dai progetti alla promozione di comunità on-line nell'ambito delle quali le scuole possono condividere le loro esperienze e partecipare a piattaforme di discussione oltre a portare avanti progetti.

La conferenza eTwinning di quest'anno si terrà a Bucarest dal 14 al 16 marzo 2008. L'evento ospiterà più di 400 partecipanti tra cui insegnanti di tutta Europa, rappresentanti dei servizi di sostegno centrale e nazionale di eTwinning, e altri

importanti attori del mondo della scuola. Sono stati valutati più di 400 progetti in base al loro carattere innovativo, all'integrazione nel curriculum, alla collaborazione, alla creatività e alla trasferibilità. Gli otto finalisti provengono da 26 scuole di 17 paesi (Belgio, Repubblica ceca, Danimarca, Estonia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Italia, Lituania, Norvegia, Polonia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Regno Unito). I quattro progetti vincenti saranno premiati con un'escursione al campo eTwinning nel mese di maggio.

<http://www.etwinning.net/>

## Migrazione: un nuovo ponte fra politica e ricerca

Il nuovo centro avrà sede presso l'Istituto universitario europeo (EUI) di Firenze, che già svolge ricerche altamente specializzate nel campo delle politiche migratorie europee e internazionali. L'EUI provvederà alla gestione dell'EMPC a partire dal Centro Robert Schuman. rigere

Una delle massime priorità politiche dell'Unione europea è concertare e attuare una politica europea della migrazione che sia efficace e lungimirante per il bene di tutti, Stati membri, cittadini dell'UE e migranti. La strategia europea di migrazione abbraccia aspetti diversi come le esigenze del mercato del lavoro in Europa, i cambiamenti demografici,

l'integrazione degli immigrati in società sempre più multiculturali e multietniche, la lotta all'immigrazione clandestina, garantendo nel contempo ai cittadini dell'Unione la libertà di circolare in condizioni di sicurezza. A sostegno delle politiche che affrontano tali complesse tematiche, l'Unione dovrebbe creare una piattaforma speciale in cui la ricerca si

concentri sulle necessità in evoluzione del processo decisionale nella gestione dei flussi migratori. In questa prospettiva il vicepresidente Frattini sostiene l'istituzione di un Centro di politica europea della migrazione (EMPC), la cui apertura è prevista per inizio autunno 2008. [http://www.ec.europa.eu/commission\\_barroso/frattini/index\\_en.htm](http://www.ec.europa.eu/commission_barroso/frattini/index_en.htm)



## Gli Europei sono soddisfatti della politica regionale

Danuta Hübner, commissario responsabile per la Politica regionale, svela oggi i risultati di un sondaggio Eurobarometro relativo al modo in cui gli europei percepiscono tale politica. Ne emerge che i cittadini sono maggioritariamente consapevoli dei vantaggi recati da tale politica, cui è destinato più di un terzo del bilancio europeo, nella loro città o nella loro regione. Essi auspicano

che la politica regionale sia ancora più ambiziosa e affronti chiaramente le nuove sfide quali la lotta contro il cambiamento climatico, la globalizzazione o il cambio demografico. L'indagine Eurobarometro, realizzata nel gennaio scorso nei 27 Stati membri, si situa nel contesto della consultazione pubblica avviata da Danuta Hübner nel settembre dell'anno scorso in

merito all'avvenire della politica regionale (IP/07/1406). L'obiettivo è associare un massimo di cittadini a questa riflessione. La parola d'ordine per il periodo 2007-2013: maggiore trasparenza. La regolamentazione comunitaria sui Fondi per il periodo 2007-2013 fa obbligo per la prima volta agli Stati membri di pubblicare l'insieme delle liste di progetti cofinanziati dall'Unione, gli importi ricevuti e i beneficiari.



## Euroregione insulare mediterranea

Proposta la città di Taormina quale sede della nuova Euroregione insulare mediterranea: l'ente che coordinerà le azioni di cooperazione tra gli stati e le regioni che si affacciano sul Mediterraneo. Al centro della nuova visione dei rapporti, ci sono le regioni di frontiera, che

vivono quotidianamente i rapporti cosiddetti "di vicinato" con Stati, regioni, enti che oltre la "frontiera", sono regolati da leggi, norme e regolamenti diversi. L'euroregione sarà un organismo dotato di "personalità giuridica", in grado di operare autonomamente su delega proprio degli Stati

e delle Regioni che condividono i loro confini.

*Fonte: P.O.R.E., sito web*

## L'impatto della mondializzazione sul territorio europeo

L'Osservatorio in Rete dell'Assetto del Territorio europeo (ORATE) ha pubblicato di recente un rapporto intitolato "L'Europa nel mondo". Alcuni ricercatori hanno evidenziato dei dati statistici e cartografici al fine di alimentare dei

dibattiti quali: l'impatto dei flussi commerciali mondiali sull'Europa, la crescita demografica e le migrazioni in Europa, la localizzazione delle "gateway cities", cioè delle città che polarizzano le migrazioni in Europa...

Per leggere il rapporto si consulti:

[http://www.espon.eu/mmp/online/website/content/publications/98/1681/index\\_EN.html](http://www.espon.eu/mmp/online/website/content/publications/98/1681/index_EN.html)

## NEWS DAL PARLAMENTO EUROPEO

### Il Parlamento europeo spegne 50 candeline



Per celebrare il cinquantesimo anniversario del Parlamento europeo si è svolta in Aula una seduta solenne cui hanno partecipato i presidenti del Consiglio e della Commissione e numerosi ospiti. Hans-Gert Pöttering ha voluto sottolineare il crescente ruolo, legislativo e politico, conquistato dal Parlamento che il Trattato di Lisbona rafforzerà ulteriormente. Un Parlamento, vicino ai cittadini, che difende i valori dell'Unione europea: democrazia, solidarietà, diritti umani e tolleranza.

Dopo un breve interludio musicale eseguito dall'Orchestra giovanile europea, Hans-Gert **PÖTTERING** ha dato inizio alla celebrazione salutando tutti gli invitati, dagli ex Presidenti del Parlamento europeo (tra cui Emilio Colombo) ai presidenti dei parlamenti nazionali (tra i quali Fausto Bertinotti), passando dai presidenti del Consiglio UE, della Commissione e del Consiglio d'Europa e dai rappresentanti delle altre istituzioni UE.

Il Presidente ha quindi sottolineato che l'attuale Parlamento europeo si iscrive nella continuità dell'Assemblea parlamentare che, composta di 142 deputati, ha tenuto la sua prima riunione il 19 marzo 1958. Ha poi ricordato che «il grande Robert Schuman», primo Presidente dell'Assemblea parlamentare europea, aveva affermato che questa doveva svolgere un ruolo essenziale nello sviluppo dello spirito europeo e avrebbe permesso di restare uniti. Tuttavia, ha ricordato, si è dovuto aspettare il 1979 prima che il Parlamento fosse direttamente eletto dai cittadini.

*Fonte: servizio stampa PE*



## EVENTI

### **Dibattiti a bruxelles per lavorare sulla futura strategia dell'unione europea in materia di dialogo interculturale**

La Commissione europea nel corso di quest'anno, proclamato anno europeo del dialogo interculturale, organizzerà una serie di dibattiti tematici in partenariato con le parti interessate della società civile.

I dibattiti riguarderanno i seguenti argomenti:

- il dialogo interreligioso (in cooperazione con la EPC)
- il multilinguismo
- il dialogo interculturale sul luogo di lavoro
- il dialogo interculturale nell'istruzione
- il dialogo interculturale nei mass media

Questi dibattiti si terranno il primo mercoledì del mese alla sala Polak della residenza Palace, 155, Rue de la Loi. Saranno seguiti da una ricezione per permettere il prosieguo delle discussioni sotto altra forma. Gli incontri svilupperanno le possibilità di dialogo al livello dell'Ue ed i loro risultati contribuiranno a lavorare la futura strategia europea in materia di dialogo interculturale.

**Il sito Internet ufficiale dell'anno europeo del dialogo interculturale** (<http://www.interculturaldialogue2008.eu/>), presenterà prima di ogni dibattito documenti d'informazione sul tema preso in considerazione, ed in seguito relazioni di verifica.

---

Sono disponibili gli atti della conferenza organizzata dalla Commissione europea lo scorso novembre, che analizzava i modi per informare il pubblico sulla politica di coesione. Oltre 400 addetti alla comunicazione dei diversi Stati membri, erano presenti per raccontare la propria esperienza. I piani di comunicazione elaborati in questo momento dagli Stati per ciascun programma operativo, stanno per essere ratificati dalla Commissione. Essi contribuiranno ad ampliare le conoscenze dei cittadini sui progetti finanziati dall'Unione europea nelle loro regioni per il periodo 2007-2013.

Per consultare gli atti della conferenza: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/country/commu/conferences/november07/sources\\_en.cfm?nmenu=5](http://ec.europa.eu/regional_policy/country/commu/conferences/november07/sources_en.cfm?nmenu=5)

Per vedere le presentazioni dei relatori:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/country/commu/conferences/november07/programme\\_en.cfm?nmenu=2](http://ec.europa.eu/regional_policy/country/commu/conferences/november07/programme_en.cfm?nmenu=2)





**EURO NEWS**

Redazione:

**Marcella Minieri**

Associazione TECLA  
Rue du Commerce 124  
1000 Bruxelles

Telefono : 0032 2 5035128  
Fax : 00 32 2 5143455  
E-mail : [m.minieri@upi-tecla.eu](mailto:m.minieri@upi-tecla.eu)  
[upi-tecla@upi-tecla.eu](mailto:upi-tecla@upi-tecla.eu)



T E C L A



UNIONE DELLE PROVINCE D'ITALIA



**EURO NEWS**

**INFODAY**

**Programma Rete Rurale Nazionale 2007-2013  
Programma Operativo per lo Sviluppo Rurale**

**Unione delle Province d'Italia  
Roma, 4 aprile 2008**

Vi segnaliamo il prossimo INFODAY, che si svolgerà a Roma il 4 aprile 2008, alle ore 10.30, presso la sede dell'Unione delle Province d'Italia – P.zza Cardelli 4 – 00187 Roma.

In tale occasione il dott. Riccardo PASSERO, della Direzione Generale Sviluppo Rurale del Ministero Politiche Agricole, Alimentari e Forestali illustrerà il Programma Rete Rurale Nazionale 2007-2013 e il Programma Operativo per lo Sviluppo Rurale.

Per confermare la partecipazione, vi preghiamo di inviare una mail all'indirizzo seguente:

[c.giovannini@upinet.it](mailto:c.giovannini@upinet.it).